Nr. 44. 1931.

GAZETA URZĘDOWA

POWIATU KATOWICKIEGO

Wychodzi tygodniowo. — Cena prenumeraty kwartalnie 3 złote. — Cena pojedyńczego numeru 30 groszy.
Przyjmowanie ogłoszeń w Redakcji, gmach Wydz. Pow. pokój 36.
Redaktor: Franciszek Bąk, st. insp. Wydz. Pow., tel. 148, 149, 2619.

KATOWICE, sobota, dnia 31. października 1931

DZIAŁ URZĘDOWY.

Zarządzenie władz.

Starostwo w Katowicach
Liczba G. 39/94 Katowice, dn. 16. X. 1931 r.

Dyrekcja Policji w Katowicach pismem z dnia 7. października 1931 r. l. dz. P. II. — 4876 zawiadamia, że wśród drobiu w Dworze w Chorzowie, stwierdzono cholerę drobiu.

Starosta
Dr. Seidler.

Dyrekcja Policji w Katowicach pismem z dnia 8. października 1931 r. l. dz. P. II. — 4905 zawiadamia, że w zagrodzie Skorupy w Małej-Dąbrówce przy ul, Podmilowskiej 9 stwierdzono wśród zwierząt pomór i zarazę świń.

Starosta
w z.
Richter.

Naczelnik Gminy
L. dz. G. IV. 2385/1/31. Nowa-Wieś, dn. 22. X. 1931 r.

OGŁOSZENIE

Podaje się niniejszem do publicznej wiadomości, że regulamin targów małych (tygodniowych), z dnia 15. X. 1931 r., zatwierdzony przez Śląską Radę Wojewódzką dnia 3. IX. 1931 r., wyłożony jest do wglądu w administracji gminnej, pokój nr. 6, w czasie od dnia 2. listopada do 16. listopada br. włącznie.

Nowa-Wieś, dnia 22. października 1931 r.

Naczelnik Gminy
(—) Fryc.

Obwieszczenie
Ministra Poczt i Telegrafów
z dnia 14 września 1931 r.
o pocztowych kartach tożsamości

Podaję do wiadomości, że z dniem 1 października br. wprowadzone będą w życie pocztowe karty tożsamości, przewidziane w art. 244 ordynacji pocztowej (Dz. U. R. P. Nr. 45, poz. 392), które stanowić będą dostateczną legitymację do udowodnienia tożsamości osoby właścicieli tych kart w stosunku do poczty.

Karty tożsamości wydawać będą upoważnione do tego urzędy pocztowe. Osoba starająca się o uzyskanie takiej karty, nieznana osobiście urzędowi, musi udowodnić swoją tożsamość w sposób niezaprzeczalny, złożyć 2 fotografje, odpowiadające jej wyglądowi w chwili ubiegania się o kartę, oraz taryfową należność (obecnie 1 zł. 50 gr.) w gotówce lub znaczkach pocztowych.

Pocztowe karty tożsamości będą ważne przez przeciąg trzech lat od dnia wydania w pocztowym ruchu krajowym, oraz zagranicą w krajach, które wyszczególnione będą w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Poczt i Telegrafów.

W Dzienniku tym ogłoszone będą także dokładne szczegóły, dotyczące używania tych kart.

Zarządy pocztowe nie będą ponosić odpowiedzialności za skutki, jakie może pociągnąć za sobą zguba, kradzież lub oszukańcze użycie tych kart, a za szkody, wynikłe z powodu zagubienia, kradzieży lub nadużycia kart, odpowiadać będzie osoba, na której nazwisko karta została wydana.

Minister Poczt i Telegrafów:
(—) I. Boerner.

(Przedruk z Monitora Polskiego nr. 220 z dn. 24. IX 1931 r.)

Starostwo Katowice, Urząd Ubezpieczeń, l. dz. U. 958/8.

OBWIESZCZENIE

Ustalenie wynagrodzenia w naturze (§ 160 Ord. Ubezp.)

L. p.	Rodzaj wynagrodzenia w naturze	Kategorja pracowników	Wartość wynagrodzenia zł	gr
1	Pełne wolne dzienne utrzymanie bez mieszkania, opału i oświetlenia	I. a) żeńskiej służby domowej, b) uczni (terminatorów), c) uczenic (terminatorek), d) innych nisko opłacanych sił roboczych (np. dziewek), e) robotników rolnych, nie liczących 19 lat życia	1	—
		II. a) męskiej służby domowej, b) parobków, męskich i żeńskich pomocników	1	28
		III. a) robotników fachowych w rolnictwie,	2	—
		b) urzędników rolniczych	2	50
2	Pełne wolne dzienne utrzymanie, włącznie mieszkanie opał i oświetlenie	I. a) żeńskiej służby domowej, b) uczni (terminatorów), c) uczenic (terminatorek), d) innych nisko opłacanych sił roboczych (np. dziewek), e) robotników rolnych, nie liczących 19 lat życia	1	25
		II. a) męskiej służby domowej, b) parobków, c) męskich i żeńskich pomocników	1	60
		III. a) robotników fachowych w rolnictwie,	2	50
		b) urzędników rolniczych	3	—
3	100 kg. węgla deputatowego	I. a) robotników (robotnic) rolniczych b) urzędników rolniczych	3	50
4	1 m³ drzewa opałowego	dla wszelkich kategoryj pracowników	8	50
5	100 kg. żyta	„ „ „	20	50
6	„ pszenicy	„ „ „	25	—
7	„ jęczmienia	„ „ „	22	50
8	„ owsa	„ „ „	22	50
9	„ kartofli	„ „ „	6	—
10	„ mąki żytniej (70 procent)	„ „ „	38	—
11	„ „ pszennej (65 procent)	„ „ „	46	—
12	1 litr mleka	„ „ „	0	30
13	1 kg. masła	„ „ „	4	80
14	1 ha roli niouprawionej	„ „ „	80	—
15	1 „ „ uprawionej	„ „ „	175	—
16	1 „ łąki	„ „ „	175	—
17	Pastwisko dla 1 szt. bydła	„ „ „	30	—
18	1 ha ogrodu sadown. wzgl. warz.	„ „ „	2	75
19	100 kg. siana	„ „ „	10	—
20	„ słomy	„ „ „	5	50
21	„ paszy dla kur	„ „ „	10	—
22	Mieszkanie w domach czynszowych za 1 pokój do 25 m² rocznie	„ „ „	80	—
23	Mieszkanie w domach czynszowych za 1 pokój od 25—50 m² rocznie	„ „ „	100	—
24	Mieszkanie w willach lub w domach przeznaczonych do użytku jednej rodziny za 1 pokój rocznie	„ „ „	250	—

Załącznik do ogłoszenia w sprawie wyboru ławników do Powiatowego Sądu Kupieckiego w Katowicach.

L. b.	Okręg wyborczy	Obejmuje gminy	Lokal wyborczy	Przewodniczący Wydziału Wyborczego i zastępca	Protokólant Wydziału Wyborczego i zastępca	Ławnicy ze strony kupców i zastępcy	Ławnicy ze strony pomocników handlowych i zastępcy	Uwagi
1	Wełnowiec	Wełnowiec Michałkowice Bytków	Szkoła Ludowa im. Kościuszki	Dr. Zbigniew Łuniewski refer. Starostwa zast. Broll Nacz. Gminy Wełnowiec	Józef Szymankiewicz urz. Wydz. Pow. zast. Wilhelm Harazin urz. Wydz. Pow.	Mateusz Kopeć kupiec ul. Józefa Bedera zast. Herman Rusecki kupiec ul. Józefa Bedera	Augustyn Wałotek pom. handlowy ul. Kościuszki 8 zast. Franciszek Nóżka pom. handlowy ul. Józefa Bedera 33	
2	Siemianowice Śl.	Siemianowice Śl. Bańgów Przełajka	Urząd Gminny mała sala posiedzeń, pokój 10	Józef Barciszewski sekr. Wydz. Pow. zast. Laband insp. biur Siemianowice	Antoni Klabisz urz. Gminy Siemianowice zast. Jan Lach urz. Gminy Siemianowice	Sobieraj Paweł kupiec ul. Krótka 7 zast. Pytel Jan kupiec ul. Parkowa	Józef Boncol pom. handlowy ul. Bytomska 3 zast. Ziaja Józef pom. handlowy ul. Kopernika 10	
3	Chorzów	Chorzów	Sala posiedzeń Rady Gminnej	Franciszek Pierończyk st. insp. Wydz. Pow. zast. Liberski Paweł dyr. biur., Chorzów	Jerzy Smoleński sekr. gm. Chorzów zast. Teodor Stryczek sekr. gminy Chorzów	Fryderyk Fleischer kupiec ul. Kościelna 92 zast. Franciszek Mikler kupiec ul. Kościelna	Józef Badura urzędnik kup. ul. Wolności 3 zast. Henryk Liberski urzędnik kop. Plac św. Jana 37	
4	Roździeń-Szopienice	Roździeń-Szopienice Mała Dąbrówka Janów Brzezinka Brzęczkowice	Ratusz, Sala posiedzeń Rady Gminnej	Franciszek Pająk st. sekr. Wydz. Pow. zast. insp. biur Kleinert Roździeń-Szopienice	Augustyn Kurzak urz. Wydz. Pow. zast. Wybraniec urz. gm. Roździeń-Szop.	Adam Czu[illegible]a kupiec ul. Krakowska 10 zast. Józef Chmielewski kupiec Marsz. Piłsudskiego 2	Adolf Konieczny pom. handl. ul. M. Piłsudskiego 14 zast. Stefan Bien pom. handl. ul. Dworcowa 7	
5	Nowa Wieś	Nowa Wieś Bielszowice Kochłowice Kończyce Pawłów Halemba Kłodnica Bykowina Makoszowy	Sala posiedzeń Rady Gminnej	Wilhelm Ludwik sekr. Wydz. Pow. zast. Augustyn Aleksa insp. biur Nowa Wieś	Wilhelm Miemiec urz. gm. Nowa Wieś zast. Herman Makieła urz. gm. Nowa Wieś	Józef Stelmach kupiec ul. Sienkiewicza 11 zast. Roman Laudowicz drogerzysta	Bronisław Trzeciak pom. handl. ul. K. Miarki 10 zast. Józef Grabiński pom. handl. ul. M. Piłsudskiego	

L. p.	Rodzaj wynagrodzenia w naturze	Kategorja pracowników	Wartość wynagrodzenia zł	gr
25	Oświetlenie elektryczne			
	w mieszk. 1 — pokój roczn.	dla wszelkich kategoryj pracowników	30	—
	„ 2 — 3 „ „	„ „ „	60	—
	„ 4 — 5 „ „	„ „ „	100	—
	„ 6 — 8 „ „	„ „ „	200	—
26	Wolny opał 1 pokoju mieszk.	„ „ „	80	—
	„ „ 2 „ „	„ „ „	120	—
	„ „ 3 „ „	„ „ „	180	—
	„ „ 4 „ „	„ „ „	210	—
	„ „ 5—6 „ „	„ „ „	240	—
	„ „ 7—8 „ „	„ „ „	270	—
27	Ubranie zawodowe (komplet)	dla urzędników rolnych, leśnych oraz szoferów.	200	—

Jeżeli między pracodawcą i pracownikiem względnie między związkiem pracodawców i związkiem pracowników zawarta została umowa prywatna lub taryfowa, przewidująca wynagrodzenie w naturze o wartości wyższej, aniżeli wyżej ustalona, to obowiązują w miejsce powyższych stawek, wartości umówione.

Powyższe stawki obowiązują od dnia 1. stycznia 1932 r. i wstępują w miejsce stawek, ogłoszonych w Gazecie Urzędowej powiatu katowickiego z dnia 8. września 1928 r., jakoteż ogłoszonych w Gazecie Urzędowej pnwiatu Katowickiego z dnia 1. sierpnia 1930 roku.

Przewodniczący:

w z.

Dr. Gawlas.

Ogłoszenie

w sprawie wyboru ławników do Powiatowego Sądu Kupieckiego w Katowicach

Zarządzenie wyborów.

Na podstawie § 13 statutu Powiatowego Sądu Kupieckiego w Katowicach, zatwierdzonego uchwałą Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 1931 r., zarządzam wybory ławników do tegóż Sądu.

Zgodnie z § 5 statutu liczba mających się wybrać ławników wynosi 8, z których 4 wybierają kupcy z grona kupców, a 4 pomocnicy handlowi z grona pomocników handlowych. Wybór następuje na przeciąg 3-ch lat.

Termin wyborów.

Termin wyborów oznaczam na dzień 6 grudnia 1931 r., przyczem głosowanie kupców na listy kandydatów z grona kupców odbędzie się od godz. 9-tej do 12 tej, natomiast głosowanie pomocników handlowych na listy kandydatów ze strony pomocników handlowych odbędzie się od godz. 15-tej do 18-tej.

Obwody, Wydziały i lokale wyborcze.

Podział powiatu na obwody wyborcze, skład Wydziałów wyborczych oraz lokale wyborcze, uwidocznione są w załączonej tabeli.

Jako Główny Wydział Wyborczy wyznaczam Wydział Wyborczy w Wełnowcu.

Czynne i bierne prawo wyborcze.

Czynne prawo wyborcze posiadają osoby obojga płci, które:

a) ukończyły 21 rok życia,

b) w okręgu Sądu Kupieckiego mają przedsiębiorstwo handlowe lub są tam zatrudnione,

c) są obywatelami Państwa Polskiego.

Bierne prawo wyborcze posiadają osoby, które ukończyły 25 lat życia i są obywatelami Państwa Polskiego.

Nie mają ani czynnego ani biernego prawa wyborczego osoby:

1. niezdolne do piastowania urzędów publicznych wskutek ułomności psychicznych lub fizycznych,
2. które utraciły zdolność do piastowania urzędów publicznych wskutek zasądzenia wyrokiem w postępowaniu karno sądowem,
3. przeciwko którym wdrożono postępowanie z powodu zbrodni lub występku, które spowodować mogą utratę obywatelskich praw honorowych lub zdolności do piastowania urzędów publicznych.

4. które z powodu zarządzenia sądowego ograniczone są w rozporządzeniu swym majątkiem.

Zgłaszanie list kandydatów.

Uprawnionych do głosowania wzywam do zgłaszania list kandydatów na ławników Sądu Kupieckiego na ręce przewodniczącego Głównego Wydziału Wyborczego najpóźniej do dnia 14 listopada 1931 roku do godz. 12-tej. Listy zgłoszone po tym terminie uwzględnione nie będą.

Listy kandydatów winny być zgłoszone osobno dla ławników z grona kupców, osobno zaś dla ławników z grona pomocników handlowych.

Jedna lista może obejmować najwyżej 18 kandydatów. Kandydaci winni być dokładnie oznaczeni przez podanie nazwiska, imienia, roku urodzenia, zawodu i miejsca zamieszkania, a nazwiska ich opatrzone numerem porządkowym.

Listy kandydatów muszą być podpisane conajmniej przez 10 wyborców z odnośnego grona wyborczego, z wymienieniem zastępcy upoważnionego do ewentl. petraktacyj. Jeżeli nikt z podpisanych nie będzie wymieniony wyraźnie jako zastępca listy kandydatów, wówczas podpisanego na pierwszem miejscu będzie się uważać jako zastępcę listy Wyborców, którzy podpiszą kilka list kandydatów skreśli się z wszystkich list kandydatów.

Wykonanie prawa wyborczego.

Prawo wyborcze wolno wykonać tylko w tym obwodzie, do którego została przydzieloną miejscowość, będąca w czasie przeprowadzenia wyborów siedzibą przedsiębiorstwa, wzgl. miejsce zatrudnienia danego wyborcy.

Zgłaszający się do wyboru winni wylegitywać się przed Wydziałem Wyborczym na jego żądanie. Jako legitymacja wystarczy dla kupców poświadczenie o dokonanem według § 14 ordynacji przemysłowej zgłoszeniu przedsiębiorstwa albo ostatnie pokwitowanie zapłaty podatku przemysłowego, dla pomocników handlowych zaś, świadectwo pryncypała lub władzy policyjnej. Uznanie innych legitymacyj zależy od Wydziału Wyborczego.

Prawo głosowania wykonać można tylko osobiście przez oddanie kartki głosowania, którą należy ręcznie wypisać lub sporządzić w drodze powielenia i która winna zawierać tyle nazwisk, ile ma być wybranych ławników. Kartkę głosowania należy włożyć do urzędowej koperty, którą otrzymuje się od Wydziału Wyborczego. Głosować można tylko na jedną z zatwierdzonych list kandydatów. Umieszczenie znaków zewnętrznych lub podpisów, protestów i zastrzeżeń na kartkach głosowania jest niedopuszczalne i powoduje nieważność głosu.

Osoby prawne wykonują swoje prawa wyborcze przez swych zastępców prawnych.

Katowice, dnia 22 października 1931 r.

Przewodniczący
Wydziału powiatowego
(Dr. Seidler)

ZARZĄDZENIE
Ministra Poczt i Telegrafów
z dnia 1 października 1931 roku
w sprawie czasowej zmiany opłat radjofonicznych.

Na podstawie art 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 19 stycznia 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 5, poz. 26), oraz § 26 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 10 października 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 99, poz. 915) w brzmieniu ustalonem rozporządzeniem z dnia 27 kwietnia 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr. 40, poz. 253) i rozporządzeniem z dnia 10 września 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 107, poz. 918) zarządzam, co następuje:

§ 1.

Niezależnie od opłat, przewidzianych w taryfie opłat radjofonicznych, ogłoszonej w zarządzeniu Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 27 września 1929 r. („Monitor Polski" Nr. 226. poz. 524), wprowadzam czasowo opłatę w wysokości po 30 groszy miesięcznie od każdego odbiornika radjofonicznego.

§ 2.

Wniesione opłaty radjofoniczne zwrotowi nie podlegają.

Od posiadaczy radjoodbiorników, którzy przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia uiścili opłatę radjofoniczną do końca 1931 r., żadne dopłaty z tytułu niniejszego zarządzenia za rok 1931 pobierane nie będą.

§ 3.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie **z dniem 1 listopada 1931 r.** i obowiązuje do dnia 30 kwietnia 1932 r.

Minister Poczt i Telegrafów
(—) Boerner.

(Przedruk z Monitora Polskiego, nr. 237 z dn. 14. X. 1931 r.)

DRUKARNIA SIEMIANOWICKA, (właśc. P. Pronobis) Siemianowice Śląskie, ul. Staszyca 17, tel. 8.